All references of Xiao's "true" bird form/connections to Xiao being a bird
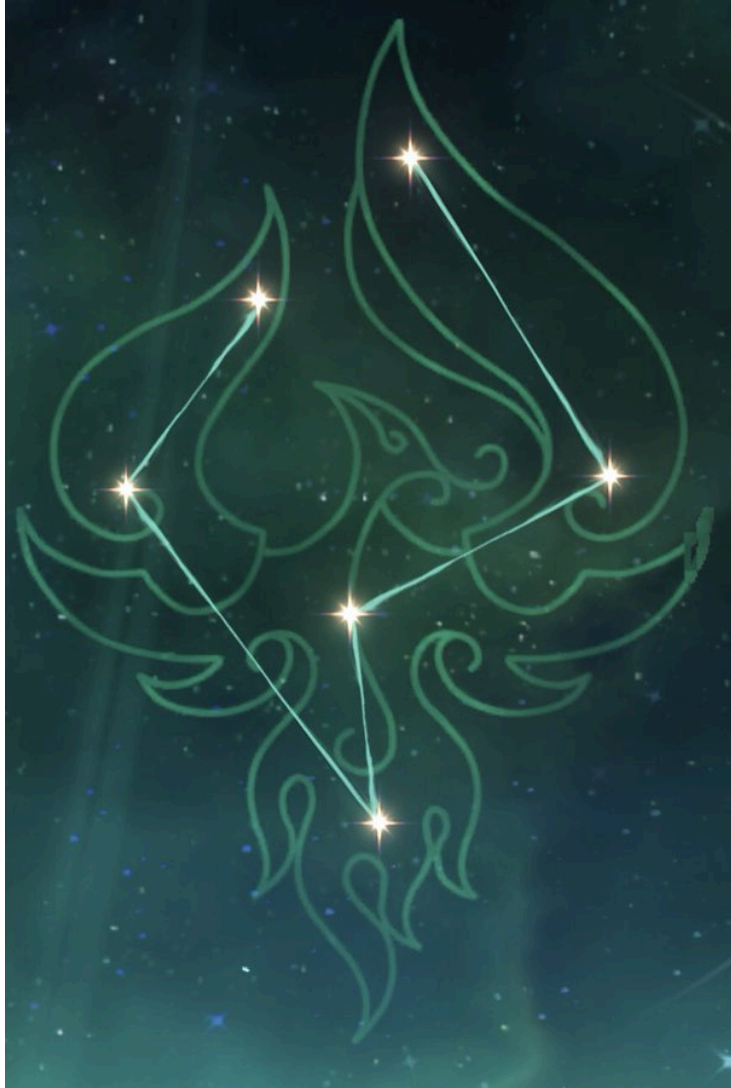
Xiao's tattoo- shaped like a bird
Source: https://hoyolab.com/article/184842

His right-arm tattoo is an illuminated beast, related to Xiao's true form.

Xiao's Constellation: Alatus Nemeseos- Latin for "winged nemesis"
"金翅鹏王座"- jinpeng = "golden winged king," a reference to the Chinese Buddhist work "journey to the west", jinpeng was based on Garuda, a fearsome deity who died from the evil spirits he consumed, eventually becoming "corrupted" and poisoned. TLDR both the English and Chinese constellation reference wings/bird deities.

Alatus means having wings or being winged
Jinpeng --> a gigantic mythical bird who can transform into a fish

alatus is an **Latin** word started with a. Here is the **definition** of **alatus** in English **alatus** adjective. winged, having/furnished with wings **alatus alatus**, alata, alatum. adjective winged, having/furnished with wings; **alatus**.

Peng (鵬 péng) – also known as the Kunpeng (鯤鵬) or Golden-winged Great Peng (金翅大鵬). An unfathomably gigantic bird which transforms from a fish. Just by spreading its wings, it can shroud the heavens. And with a single flap, it can travel vast distances. [Picture]

- The fish is the Kun, the bird is the Peng, and together they are called the Kunpeng.
- The Peng is often conflated with the Roc and the Garuda – two other gigantic, mythical birds of prey.

*Interestingly, the name Zhongli gives Xiao doesn't have any references to wings or flying, as this is speculation but Zhongli wanted to give him a new identity, instead 魈 is a combination of dispel + ghost and refers to mountain demon

Just speculation, but his plunge attack could be a reference to how his true form is a bird (not getting injured swooping down from a great height, being able to launch himself up with ease)

Anemo vision: 鳳 (feng) was the ancient word used for wind (which also contains the character for bird), then it became 風 鵬 (peng) means wing and sounds like feng both characters have 鳥, or bird anemo vision also refers to the wind and flight